



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 March 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать восьмая сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Гамбия

Добавление

Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,
добровольные обязательства и ответы, представленные
государством – объектом обзора

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации
Объединенных Наций не редактировался.

GE.15-06237 (R) 090415 090415



* 1 5 0 6 2 3 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку 



1. Рекомендация 109.1 и 109.2: ратифицировать конвенции, стороной которых она еще не является, в соответствии с рекомендациями, принятыми в ходе первого цикла обзора.

Ответ:

Мы изучим эти конвенции, ратифицируем те из них, которые отвечают наилучшим интересам государства.

2. Рекомендация 109.3, 109.4, 109.5, 109.6, 109.7 и 109.8: ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни.

Ответ:

Данная рекомендация отклонена. Смертная казнь предусмотрена законодательством Гамбии и ее Конституцией.

3. Рекомендация 109.9–109.21: рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции ООН против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а также Факультативного протокола к ней и согласовать положения Конвенции с национальным законодательством.

Ответ:

Рекомендация принята к сведению.

4. Рекомендация 109.22 и 109.23: ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

Ответ:

Принята с учетом положений Конституции Гамбии.

5. Рекомендация 109.24–109.26: ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах.

Ответ:

Принята.

6. Рекомендация 109.27 и 109.28: рассмотреть вопрос о присоединении к Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся процедуры сообщений.

Ответ:

Принята к сведению.

7. Рекомендация 109.29 и 109.30: рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

Ответ:

Принята к сведению.

8. Рекомендация 109.31–109.36: ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

Ответ:

Принята к сведению.

9. Рекомендация 109.37–109.42: ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов и обеспечить, чтобы инвалиды были свободны от всех форм дискриминации и социального отчуждения.

Ответ:

Принята. Фактически данная Конвенция была ратифицирована в июле 2013 года, и в настоящее время также проводятся консультации в отношении проекта закона об инвалидности.

10. Рекомендация 109.43–109.48: рассмотреть вопрос о принятии всеобъемлющего закона о запрещении практики калечения женских половых органов.

Ответ:

Принята к сведению.

11. Рекомендация 109.49 и 109.50: президенту Гамбии использовать свою исполнительную власть, воздержавшись от подписания законопроекта о внесении поправки о придании статье 144 А) Уголовного кодекса силы закона, а правительству Гамбии отменить все существующие законодательные нормы, предусматривающие уголовную ответственность за сексуальную ориентацию или гендерную идентичность.

Ответ:

Отклонена.

12. Рекомендация 109.51–109.56: президенту Гамбии отменить все законодательные положения, квалифицирующие в качестве уголовного преступления сексуальные отношения по обоюдному согласию между взрослыми лицами одного пола, и обеспечить защиту прав этих лиц.

Ответ:

Отклонена.

13. Рекомендация 109.57 и 109.58: пересмотреть поправки к Уголовному кодексу в отношении "ложной информации" в целях обеспечения соблюдения свободы средств массовой информации и свободы выражения мнений.

Ответ:

Принята к сведению.

14. Рекомендация 109.59–109.64: внести поправки в законодательство в целях снятия ограничений в отношении свободы выражения мнений, что существенно важно для правозащитников, журналистов и представителей политической оппозиции.

Ответ:

Отклонена.

15. Рекомендация 109.65 и 109.66: принять законы, запрещающие принудительные и ранние браки девочек.

Ответ:

Принята.

16. Рекомендация 109.67 и 109.68: закончить проводимые консультации по проекту закона об инвалидности с целью его принятия в кратчайшие по возможности сроки.

Ответ:

Принята.

17. Рекомендация 109.69–109.80: ускорить проведение консультаций и обеспечить функционирование национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами.

Ответ:

Принята.

18. Рекомендация 109.81: выделить необходимые финансовые и людские ресурсы для более полного осуществления политики и программ по расширению прав и возможностей женщин в общественной и государственной жизни.

Ответ:

Принята.

19. Рекомендация 109.82: принять национальный план действий по осуществлению резолюции Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности.

Ответ:

Принята.

20. Рекомендация 109.83: эффективно продолжить осуществление Национального плана действий по ускоренному искоренению калечения женских половых органов и осуществлению превентивных мер.

Ответ:

Принята.

21. Рекомендация 109.84: продолжить работу правительства Гамбии в рамках осуществления Национальной политики обеспечения гендерного равенства и улучшения положения женщин на период 2010–2020 годов.

Ответ:

Принята.

22. Рекомендация 109.85 и 109.86: продолжить работу по улучшению положения в области защиты и поощрения прав человека в стране.

Ответ:

Принята.

23. Рекомендация 109.87: продолжить усилия по повышению осведомленности гамбийского общества о культуре прав человека.

Ответ:

Принята.

24. Рекомендация 109.88: улучшить сотрудничество с договорными органами.

Ответ:

Принята.

25. Рекомендация 109.89: представить давно просроченные доклады Комитету по правам человека и Комитету по ликвидации расовой дискриминации.

Ответ:

Принята.

26. Рекомендация 109.90: принять все необходимые меры по преодолению отставания с представлением докладов договорным органам.

Ответ:

Принята.

27. Рекомендация 109.91: рассмотреть вопрос о направлении постоянного приглашения мандатариям специальных процедур по правам человека Организации Объединенных Наций.

Ответ:

Принята к сведению.

28. Рекомендация 109.92–109.95: согласиться на посещение страны специальными процедурами Совета по правам человека и предоставить им беспрепятственный доступ.

Ответ:

Принята к сведению.

29. Рекомендация 109.96: принять все необходимые меры как законодательного, так и просветительского характера по искоренению негативных стереотипов и подходов в отношении женщин.

Ответ:

Принята в соответствии с проводимой правительством политикой по расширению прав и возможностей женщин.

30. Рекомендация 109.97–109.100: отменить уголовные законы, предусматривающие наказание за гомосексуализм, и принять меры по борьбе с насилием, основанным на признаках сексуальной ориентации и гендерной идентичности.

Ответ:

Отклонена. Позиция Гамбии по сексуальным отношениям между лицами одного пола является предельно ясной. Однако следует отметить, что никто не подвергался насилию в какой бы то ни было форме из-за сексуальной ориентации. Такие лица подвергаются преследованию в соответствии с законами Гамбии.

31. Рекомендация 109.101 и 109.102: сохранить мораторий на смертную казнь в целях ее дальнейшей отмены.

Ответ:

Отклонена.

32. Рекомендация 109.103: рассмотреть вопрос о введении нового моратория на смертную казнь в целях отмены смертной казни в будущем.

Ответ:

Отклонена.

33. Рекомендация 109.104–109.109: ввести постоянный мораторий на смертную казнь в целях ее будущей отмены.

Ответ:

Отклонена.

34. Рекомендация 109.110: расследовать все жалобы о применении пыток и принять необходимые превентивные меры по искоренению такой практики.

Ответ:

Принята.

35. Рекомендация 109.111 и 109.112: продолжать деятельность по улучшению условий содержания заключенных.

Ответ:

Принята.

36. Рекомендация 109.113–109.116: принять и осуществить эффективные законодательные нормы по запрещению калечения женских половых органов и наказанию виновных.

Ответ:

Принята.

37. Рекомендация 109.117, 109.118–109.120: активизировать инициативы, направленные на прекращение калечения женских половых органов и связанной с этим пагубной практики.

Ответ:

Принята.

38. Рекомендация 109.121–109.124: активизировать усилия по обеспечению гендерного равенства и ликвидировать сексуальное и гендерное насилие.

Ответ:

Принята. Фактически недавно были приняты Закон о сексуальных преступлениях и Закон о насилии в семье.

39. Рекомендация 109.125: обеспечить соблюдение законов, касающихся детского труда.

Ответ:

Принята.

40. Рекомендация 109.126: изучить и максимально использовать выгоды от международного сотрудничества и партнерства в поддержку инициатив по борьбе с торговлей людьми, особенно женщинами и детьми.

Ответ:

Принята: Национальное агентство по борьбе с торговлей людьми фактически осуществляет сотрудничество с международными организациями и неправительственными организациями в области борьбы с торговлей людьми.

41. Рекомендация 109.127: обратиться за технической помощью в целях совершенствования работы судебной системы, с тем чтобы она могла более эффективно выполнять свои функции.

Ответ:

Принята.

42. Рекомендация 109.128–109.132: обеспечить независимость судебной системы.

Ответ:

Принята.

43. Рекомендация 109.133: обеспечить независимое, эффективное и оперативное расследование нарушений права на свободное выражение мнений, допущенных должностными лицами по поддержанию правопорядка, привлечь виновных к ответственности; а также предоставить возмещение жертвам.

Ответ:

Принята, при этом следует отметить, что в Гамбии имеются структуры, проводящие независимые и эффективные расследования любых нарушений закона, совершаемых любым лицом.

44. Рекомендация 109.134: оперативно и без предварительных условий выполнить решение Суда ЭКОВАС от 10 июня 2014 года о необходимости тщательного расследования исчезновения журналистов Манне и Хайдары.

Ответ:

Принята к сведению.

45. Рекомендация 109.135: расследовать исчезновение граждан США Аль-хаджи Сэсэ и Эбримы Джоби.

Ответ:

Принята.

46. Рекомендация 109.136: содействовать проводимой в стране работе по активизации судебной реформы в условиях увеличения числа случаев обращения в суды, частично вызванного ростом экономики Гамбии.

Ответ:

Принята.

47. Рекомендация 109.137 и 109.138: рассмотреть вопрос о подготовке закона о повышении официального возраста вступления в брак до 18 лет.

Ответ:

Отклонена. Уже имеется законодательство, определяющее возраст ребенка и защищающее детей от ранних браков. Вместе с тем наши законы осуществляются на основании законов о личном статусе, как это предусмотрено в Конституции.

48. Рекомендация 109.139: принять меры по предотвращению детских, ранних и принудительных браков, в том числе путем проведения информационно-просветительских кампаний.

Ответ:

Принята, поскольку соответствует усилиям правительства по поощрению и защите прав детей.

49. Рекомендация 109.140 и 109.141: поощрять и гарантировать свободу выражения мнений в соответствии с международными стандартами, как это рекомендовалось ранее.

Ответ:

Принята с учетом законов Гамбии.

50. Рекомендация 109.142–109.144: создать и поддерживать де-юре и де-факто безопасные и благоприятные условия, в которых правозащитники могли бы осуществлять свою деятельность, не опасаясь возникновения препятствий и угроз безопасности, в соответствии с резолюцией 22/6 Совета по правам человека.

Ответ:

Принята, однако с учетом законов Гамбии.

51. Рекомендация 109.145: в полной мере защищать и поощрять свободу выражения мнений, ассоциации и мирных собраний для всех, не опасаясь произвольных задержаний, запугивания и притеснения, и расследовать все обвинения в применении пыток или жестоком обращении и привлечь к ответственности виновных.

Ответ:

Принята с учетом законов Гамбии.

52. Рекомендация 109.146: перестать квалифицировать в качестве уголовного преступления правонарушения, связанные со свободой выражения мнений, и гарантировать правозащитникам и журналистам возможность осуществления своей работы в условиях свободы и безопасности.

Ответ:

Принята к сведению. Вместе с тем следует отметить, что в Гамбии правозащитники и журналисты могут осуществлять свою работу в атмосфере свободы и безопасности при условии соблюдения законов Гамбии.

53. Рекомендация 109.147: принять все необходимые меры по обеспечению того, чтобы все люди, включая журналистов, лидеров оппозиции и политических оппонентов и правозащитников, могли беспрепятственно осуществлять

свои права на свободу выражения мнений, ассоциации и мирных собраний, не опасаясь ареста, задержания, запугивания или притеснения.

Ответ:

Принята с учетом законов Гамбии.

54. Рекомендация 109.148: продемонстрировать свою приверженность свободе выражения мнений, в том числе представителями средств массовой информации, обеспечив беспрепятственный доступ Организации Объединенных Наций для завершения своего расследования смерти журналиста Деиды Хайдары в 2004 году и исчезновения журналиста Эбримы Манне в 2006 году.

Ответ:

Отклонена, беспрепятственный доступ не может быть повсеместным.

55. Рекомендация 109.149–109.154: придерживаться и далее позитивного подхода к борьбе с нищетой путем предоставления необходимой поддержки сельской инфраструктуре и проводя соответствующую политику в области занятости в целях сокращения безработицы.

Ответ:

Принята.

56. Рекомендация 109.155: продолжить работу по укреплению своей уже осуществляемой программы социальной защиты в целях обеспечения еще большего благосостояния своего народа.

Ответ:

Принята.

57. Рекомендация 109.156–109.160: провести дальнейшую работу по усилению проводимой политики в области здравоохранения в целях выполнения задачи обеспечения всеобщего доступа к услугам здравоохранения.

Ответ:

Принята, поскольку она соответствует правительственной политике.

58. Рекомендация 109.161: принять меры на всех уровнях по борьбы с взаимосвязанными коренными причинами предотвратимой смертности и заболеваемости среди детей в возрасте до пяти лет и рассмотреть вопрос о реализации "Технического руководства по применению правозащитного подхода к осуществлению политики и программ сокращения и исключения предотвратимой смертности и заболеваемости среди детей в возрасте до пяти лет", A/HRC/27/31.

Ответ:

Принята.

59. Рекомендация 109.162: продолжать осуществление своих программ по профилактике, лечению и уходу за больными ВИЧ/СПИДом в целях дальнейшего сокращения заболеваемости.

Ответ:

Принята.

60. Рекомендация 109.163: продолжать осуществлять инвестиции в образование и подготовку специалистов.

Ответ:

Принята, поскольку она соответствует правительственной политике.

61. Рекомендация 109.164–109.167: продолжать работу по улучшению положения в области образования, особенно строительство новых школ и образовательных центров, что способствует росту охвата учащихся на различных ступенях образования.

Ответ:

Принята.

62. Рекомендация 109.168: активизировать политику социальной реинтеграции оставленных без попечения детей и детей, бросивших школу.

Ответ:

Принята.

63. Рекомендация 109.169: продолжать усилия по расширению возможности получения образования для инвалидов.

Ответ:

Принята.

64. Рекомендация 109.170: в контексте глобальных партнерских отношений в целях развития запрашивать помощь со стороны учреждений системы Организации Объединенных Наций, включая Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, и партнеров в области развития в целях привлечения необходимых ресурсов для создания транзитных центров для беженцев и укрепления потенциала в вопросах административного руководства и управления в связи с беженцами и лицами без гражданства.

Ответ:

Принята.

65. Рекомендация 109.171: выделить дополнительные средства Национальной комиссии по делам беженцев в целях содействия их реинтеграции и налаживания более эффективной их юридической защиты.

Ответ:

Принята.
